

หน่วยงานอื่นของรัฐจะได้รับข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าด้วยหรือไม่

ไม่ได้รับ ข้อมูลส่วนตัวของท่านใน Census จะไม่ถูกส่งต่อไปยังหน่วยงานอื่นของรัฐรวมทั้งตำรวจ กรมสรรพากร หรือ เซ็นเตอร์ลิงค์ (Centrelink)

สำนักงานสถิติแห่งชาติมีหน้าที่ตามกฎหมายที่ต้องคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของคนออสเตรเลียทุกคน และข้อมูลที่ถูกนำไปใช้จะไม่สามารถระบุถึงตัวบุคคลหรือครัวเรือนใด

จะเกิดอะไรขึ้นกับข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าภายหลัง Census เสร็จสิ้นลง

หลังจากการเก็บรวบรวมข้อมูลและประมวลผลแล้ว สำนักงานสถิติแห่งชาติจะลบชื่อและที่อยู่ออกจากข้อมูลครัวเรือนชื่อและที่อยู่จะถูกจัดเก็บแยกออกจากข้อมูล Census อื่นๆ ไว้อย่างปลอดภัย ชื่อและที่อยู่จะถูกทำลายภายในสี่ปีหลังจากจัดเก็บ หรือเร็วกว่านั้นเมื่อไม่เกิดประโยชน์ต่อชุมชนหากเก็บรักษาไว้

การทำ Census เป็นหน้าที่ตามกฎหมายหรือไม่

ใช่ ทุกคนในประเทศออสเตรเลียยกเว้นนักการทูตและครอบครัวต้องกรอกแบบฟอร์ม Census ไม่ว่าจะอยู่ที่ไหน ในคืนวันทำ Census ผู้ถือวีซ่า 457 และชาวต่างประเทศต้องกรอกแบบฟอร์ม Census ด้วยเช่นกัน

การเก็บรวบรวมข้อมูลอยู่ภายใต้บังคับแห่งพระราชบัญญัติ Census and Statistics Act 1905 อาจมีบทลงโทษหากท่านไม่กรอกแบบฟอร์ม Census เมื่อได้รับคำสั่งเป็นทางการ

วันสำคัญ

วันสำคัญของการทำ Census

- วันที่ 1 สิงหาคม ค.ศ. 2016 เริ่มส่งจดหมายคำสั่งและแบบฟอร์ม
- วันที่ 9 สิงหาคม ค.ศ. 2016 คืบหน้าการสำรวจ Census
- วันที่ 26 สิงหาคม ค.ศ. 2016 เจ้าหน้าที่ภาคสนาม Census เริ่มออกเยี่ยมบ้าน
- กลางปีค.ศ. 2017 ตีพิมพ์ข้อมูลในขั้นแรกจากการทำ Census ปี 2016

หากต้องการเรียนรู้เพิ่มเติม


โปรดดูข้อมูลเพิ่มเติมที่ census.abs.gov.au



คืนวันที่ 9 สิงหาคมเป็น
วันทำสำมะโนประชากร (CENSUS)


เป็นโอกาสสำคัญที่เราจะได้
หยุดชั่วขณะเพื่อทำให้เกิดการ
เปลี่ยนแปลงในทางที่ดีขึ้น

#MyCensus

 Census Australia

 @ABSCensus

 @ABSCensus

 CensusAustralia

#MyCensus

แชร์ช่วงเวลาสำคัญของคุณผ่านแฮชแท็ก #MyCensus
ดูข้อกำหนดและเงื่อนไข mycensus.abs.gov.au/terms



Census
census.abs.gov.au

OUR MOMENT TO MAKE A DIFFERENCE

คืนวันที่ 9 สิงหาคมเป็นวันทำ CENSUS

เป็นโอกาสสำคัญที่ทุกคนจะได้หยุดชั่วคราว และมีส่วนร่วมกำหนดทิศทางในอนาคตของประเทศออสเตรเลีย

Census คืออะไร

การทำสำมะโนประชากรและเคหะ (Census of Population and Housing หรือ Census) เป็นการเก็บรวบรวมข้อมูลสถิติที่ใหญ่ที่สุดของประเทศออสเตรเลีย และจัดทำโดยสำนักงานสถิติแห่งชาติ (Australian Bureau of Statistics หรือ ABS) เป็นเวลากว่า 100 ปีแล้วที่ Census ได้ให้ข้อมูลภาพรวมเกี่ยวกับลักษณะต่างๆของประเทศออสเตรเลีย เพื่อช่วยกำหนดทิศทางพัฒนาประเทศด้านการศึกษา สุขภาพ การคมนาคม และโครงสร้างพื้นฐานในอนาคต

การทำ Census จะมีขึ้นเมื่อไร

Census ของประเทศออสเตรเลียครั้งต่อไปจะจัดให้มีขึ้นในวันที่ 9 สิงหาคม

Census มีความสำคัญต่อประเทศออสเตรเลียอย่างไร

Census ให้ข้อมูลที่สำคัญเกี่ยวกับประชากรและที่อยู่อาศัยของประเทศออสเตรเลีย ช่วยประเมินจำนวนประชากรของออสเตรเลีย ซึ่งข้อมูลเหล่านี้จะนำไปใช้เพื่อจัดสรรงบประมาณของรัฐบาลและวางแผนด้านสวัสดิการให้ประชาชนในชุมชนทุกแห่ง

ในปี ค.ศ. 2016 Census คาดหวังว่าจะนับจำนวนครัวเรือนได้เกือบ 10 ล้านครัวเรือน และจำนวนประชากรได้ประมาณ 24 ล้านคน ซึ่งเป็นตัวเลขสูงสุดเท่าที่เคยทำการสำรวจมา

การกรอกแบบฟอร์ม Census ทางออนไลน์

คาดหวังว่าในปี ค.ศ. 2016 จะมีผู้กรอกแบบฟอร์ม Census ทางออนไลน์มากกว่า 15 ล้านคน

ข้าพเจ้าควรได้รับอะไรบ้าง

ตั้งแต่วันที่ 1 สิงหาคม แทบทุกครัวเรือนจะได้รับจดหมายจากสำนักงานสถิติแห่งชาติเจ้าหน้าที่ของถึง “ผู้อยู่อาศัย”

ภายในจดหมายจะมีรหัสผ่านเพื่อล็อกอินเข้าระบบของ Census สำหรับครัวเรือนท่าน และคำแนะนำวิธีการกรอก Census ทางออนไลน์ รวมทั้งขั้นตอนการขอแบบฟอร์มกระดาษ

ข้าพเจ้าใช้อุปกรณ์มือถือกรอกแบบฟอร์ม Census ทางออนไลน์ได้หรือไม่

ได้ ถ้าท่านมีสัญญาณอินเทอร์เน็ตท่านสามารถใช้คอมพิวเตอร์ตั้งโต๊ะ แล็ปท็อป แท็บเล็ต หรือ โทรศัพท์มือถือ กรอกแบบฟอร์ม Census ได้

ทำไมถึงใช้ระบบดิจิทัล

การกรอกแบบฟอร์ม Census ทางออนไลน์นั้น รวดเร็ว ง่าย ปลอดภัย เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม และช่วยลดค่าใช้จ่ายสำหรับการทำ Census ให้แก่ชุมชน

ข้าพเจ้ายังสามารถใช้วิธีการกรอกแบบฟอร์มกระดาษได้หรือไม่

ได้ ถ้าท่านไม่มีสัญญาณอินเทอร์เน็ตหรือต้องการกรอกแบบฟอร์มกระดาษ เพียงติดต่อหมายเลขขอแบบฟอร์มกระดาษอัตโนมัติ ท่านจะต้องแจ้งรหัสผ่านเพื่อล็อกอินเข้าระบบของ Census ซึ่งมี 12 หลักในจดหมายที่ท่านได้รับ

กรอกแบบฟอร์มกระดาษและส่งกลับมาในซองที่ชำระค่าอาหารแสตมป์แล้วทันที โดยไม่ต้องรอให้เจ้าหน้าที่ภาคสนามของ Census ไปเก็บที่บ้านของท่าน

ข้าพเจ้าจำเป็นต้องใช้ล่าม ต้องติดต่อที่ไหน

หากท่านต้องการให้ล่ามช่วยเหลือ กรุณาติดต่อหน่วยบริการล่ามและการแปล (Translating and Interpreting Service - TIS National) ได้ที่หมายเลข **131 450**



สำนักงานสถิติแห่งชาติมีมาตรการคุ้มครองข้อมูลส่วนตัวของข้าพเจ้าอย่างไร

สำนักงานสถิติแห่งชาติให้ความสำคัญต่อการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลอย่างเคร่งครัด หากประชาชนไม่มีความมั่นใจในความปลอดภัยของข้อมูลส่วนตัวแล้ว การทำ Census ก็จะไม่เกิดผลสำเร็จ

สำนักงานสถิติแห่งชาติรับประกันว่าข้อมูลจาก Census ที่ถูกนำไปใช้จะไม่สามารถระบุถึงตัวบุคคลหรือครัวเรือนใด

